

«Νοῦς Κεχωρηκῶς»

高橋 克己

(高知大学人文社会科学系人文社会科学部門・人間文化学科)

«Intellectus Penetrabilis»

Katsumi Takahashi

Seminar für Deutsche Philologie der Philosophischen Fakultät

Abstractum ; Sommaire ; Zusammenfassung :

Zum Schluß seiner Abhandlung „Über den Intellekt [νοῦς]“ läßt Alexander eine kritische Bemerkung über die vorliegenden Ansichten seines Lehrers namens Aristoteles mit den Worten fallen: „Es schien mir gut den folgenden [drei] Ansichten [meines Lehrers] zu widersprechen [ἀντιπίπτειν], [erstens] daß der göttliche Intellekt sogar in den geringwertigen Wesen existiert, wie die Stoiker [οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς] meinten, [...]“ (Commentaria in Aristotelem Graeca. Supplementum Aristotelicum. Vol.II. Pars I. Alexandri Aphrodisiensis De Anima Liber cum Mantissa. Berlin. Reimer. 1887. Pag.113). Dann steht die Lehre der Stoa[Στοά] im Zentrum des Interesses, wenn man eine Anmerkung über „Alexanders Lehrer [διδάσκαλος], Aristoteles“ (Commentaria in Aristotelem Graeca. Vol.7. Simplicii in Aristotelis De Caelo Commentaria. Berlin. Reimer 1894. Pag.153) macht: „Wie der heraklitische Hylozoismus bei der Entstehung des stoischen Systems durch die Lehre des Aristoteles über den Nus befruchtet worden war, so sehen wir jetzt diese Lehre in der peripatetischen Schule selbst, und auch bei einem so angesehenen Vertreter derselben, wie Aristokles, mit der stoischen Weltanschauung in eine Verbindung treten, welche die spätere Vereinigung dieser Systeme durch den Neuplatonismus vorbereitet.“ (Eduard Zeller „Die Philosophie der Griechen in ihrer geschichtlichen Entwicklung“ Teil 3. 1.Abt. 3.Aufl. Leipzig. Fues. 1880. S.789). Obwohl Zeller den „Αριστοτέλης“ im oben erwähnten Simplicius-Text durch den „Αριστοκλής“(S. 785) ersetzt, gilt „Alexanders Lehrer [διδάσκαλος]“ als „Aristoteles von Mytilene“ (Paul Moraux „Der Aristotelismus bei den Griechen“ Bd.2. Berlin. Gruyter. 1984. S.399ff.). Jedenfalls pointieren sowohl Zeller (S.787ff.) wie auch Moraux (S.406ff.) Alexanders Lehrers Annäherung an die Stoa[Στοά], so daß sie beide des Lehrers intimen Bezug zum Platonismus außer acht lassen: „Die zur Stoa neigenden Thesen von Alexanders Lehrer stellen sehr wahrscheinlich nur eine kühne, wenig orthodoxe Abweichung von der platonisch-peripatetischen communis opinio dar.“ (Moraux: op. cit. S.425). Unter diesen „zur Stoa neigenden Thesen von Alexanders Lehrer“ im 2. Jh. handelt es sich zum Beispiel um den „inwohnenden Verstand [νοῦς]“ (Zeller: op. cit. S.787), der zwar als „stoische Weltvernunft“ (Zeller: op. cit. S.788), nämlich „erzeugende Weltvernunft: λόγος σπερματικός“ (Diogenes Laertios im 3. Jh. Zenon. 136), oder „als wirkendes Vermögen durchdringt: ὡς ἕξις κεχώρηκεν“ (Diogenes Laertios. Zenon. 139), aber auch dem neuplatonischen „reinen Geist“ (νοῦς καθαρός) entspricht, den Plotin im 3. Jh. „inneren Geist“ (ἔνδον νοῦς) nennt: „Wenn wir des reinen Geistes habhaft sind, so erahnen wir es, daß dies der innere Geist ist: ὅταν νοῦν καθαρὸν ἔχωμεν, χρώμενοι, ὡς οὗτος ἐστὶν ὁ ἔνδον νοῦς.“ („Enneades“ 5.3.14: Plotins Schriften. Bd.1-5. Philosophische Bibliothek. Bd.211-215. Hamburg. Meiner. 1956-1967. Bd.5. S.160f.).

Termini clavis : Hellenismus ; Platonismus ; Aristotelismus ; Neuplatonismus ; De intellectu et intellecto :

「ὁ νοῦς διὰ πάντων κεχωρηκός」(Intellectus penetrabilis in omni re) は、西暦紀元 200 年頃活躍した Aristoteles [Aριστοτέλης] 学者、トルコ西南部 Caria [Καρία] の都市 Aphrodisias [Αφροδισιάς] 出身の Alexandros [Ἀλέξανδρος ὁ Αφροδισιεύς] の διδάσκαλος [師 didaskalos] とされる Mytilene [Μυτιλήνη] 出身の Aristoteles [Aριστοτέλης ὁ Μυτιληναῖος] [Σιμπλικίος [Simplikios] (490 年頃 - 560 年頃) 著『前 4 世紀の Aristoteles 著「天界論 : Περὶ οὐρανοῦ」註解』1・4 [Arist.271A-27] : Commentaria in Aristotelem Graeca. Vol.7. Simplicii in Aristotelis De Caelo Commentaria. Berlin. Reimer 1894. 153 頁 16-17 : 「また例の Alexandros は、彼が言う通り、彼の διδάσκαλος [師 didaskalos] Aristoteles に則り要約して、この様に説明した : συνηρημένως δὲ ὁ Ἀλέξανδρος, [16|17] ὡς φησι, κατὰ τὸν αὐτὸν διδάσκαλον Αριστοτέλην οὕτως ἐξεθέτο」] の言葉で、「万有諸物に行き渡る叡智」と訳し得る。これが現れるのは、Aphrodisias 出身の Alexandros の『[靈]魂論 : Περὶ ψυχῆς』(Commentaria in Aristotelem Graeca. Supplementum Aristotelicum. Vol.II. Pars I. Alexandri Aphrodisiensis De Anima Liber cum Mantissa. Berlin. Reimer. 1887. 1 頁-186 頁) 所収の『叡智論 : Περὶ νοῦ』(希 106 頁 - 113 頁) の後半部 (希 110 頁 - 113 頁) である。当『叡智論 : Περὶ νοῦ』の亜訳は、羅典語で Iohannitius [西国風 Iohannicius] と称される父 Hunain [Hunain] (808 年 - 873 年) の息子 ابن [ibn]、إسحاق [Ishâq] [bn] حنين [Hunain] (垂 181 頁 2 : حنين بن حنين) [إسحاق] 羅典風には Ysaac filius Iohannicii の西暦 9 世紀の亜訳『[に] العقل [叡智] في [に関する] الافروديسي [Afrūdīsi] الاسكندر [Iskandar] المقالة [論文] : العقل في الافروديسي [مقالة الاسكندر] (Texte arabe du «Péri nou» : Mélanges de l'Université Saint Joseph. Tome 33. Fascicule 2. Pag.181-199. 垂 181 頁 1) であり、当亜訳『叡智に関する論文』が更に 12 世紀 Gerardus Cremonensis [北伊 Cremona 出身 Gherardo] (1114 年 - 1187 年) により重訳され、彼の羅訳『叡智と叡智界に関する哲学者 Alexandros の書 : Liber Alexandri philosophi de intellectu et intellecto』(G. Théry «Alexandre d'Aphrodise. Aperçu sur l'influence de sa noétique» Kain [Belgique]. Revue des sciences philosophiques et théologiques du Sauchoir. 1926. 74 頁 - 82 頁. 羅 82 頁 20) として西欧ラテン語圏で関心の的となる。そして話題の「ὁ νοῦς διὰ πάντων κεχωρηκός : 万有諸物に行き渡る叡智」(希 112 頁 22) は、亜訳で「العقل نافذا في كل : 万 (物) [كل] の中に [في] 行き渡る [نافذا] 叡智 [العقل]」(垂 196 頁 9)、羅訳で「intellectus [...] est [23|24] penetrabilis in omni re : 万 物 中 に 透 入 [貫流し行き渡る] 叡智」(羅 81 頁 23-24) と成っており、この表現はアレクサンドロスの『叡智論』全体 (希 106 頁 19 - 113 頁 24 の計 234 行 / 垂 181 頁 3 - 199 頁 9 の計 209 行 / 羅 74 頁 21 - 82 頁 27 の計 315 行) の後半部 (希 110 頁 4 - 113 頁 12 の計 110 行 / 垂 189 頁 11 - 198 頁 8 の計 102 行 / 羅 78 頁 40 - 82 頁 13 の計 152 行) に見出される。当の後半部とは即ち、アレクサンドロス自身が論展開した前半部 (希 106 頁 19 - 110 頁 3 の計 112 行 / 垂 181 頁 3 - 189 頁 10 の計 106 行 / 羅 74 頁 21 - 78 頁 39 の計 149 行) と末尾数行 (希 113 頁 12-24 の計 13 行 / 垂 198 頁 8-10 - 199 頁 1-9 の計 12 行 / 羅 82 頁 13-27 の計 15 行) を合わせた部分 (希 125 行 / 垂 118 行 / 羅 164 行) を除く部分であり、この合わせた部分と大体同じ程の分量の後半部 (希 110 行 / 垂 102 行 / 羅 152 行) で語るのが、Alexandros の didaskalos [師] Aristoteles である。この師 Aristoteles に関し、上記 Simplikios の西暦 6 世紀における発言は注目すべきで、「また例の Alexandros は、彼 [Alexandros] が言う通り、彼の διδάσκαλος [師 didaskalos] Aristoteles に則り要約して、この様に説明した」と言う風に、Aphrodisias 出身の Alexandros の仕事が、まず「彼の διδάσκαλος [師 didaskalos] Aristoteles に則り要約して」ゆく事から始まっている点を見逃す事が出来ない。

かくして Alexandros は、既に西暦 5 世紀 Alexandria [Ἀλεξάνδρεια] の司教 Κύριλλος [Kyrrillos] (370 年 / 380 年 - 444 年) に拠り、彼の司教時代 (412 年 - 444 年) に、Platon 学派の Ιουλιανός [Iulianos : 羅 Iulianus] (331 年 - 363 年) 著『ガリラヤ人 [キリスト教徒] 達駁論 : Κατὰ Γαλιλαίων [Χριστιανῶν] : Adversus Galilaeos [Christianos]』(362 年 - 363 年) を批判した、『Iulianos 駁論 : Κατὰ Ιουλιανού : Contra Julianum : 無神論的諸事における Iulianos の諸事に抗し : Πρὸς τὰ τοῦ ἐν ἀθέοις Ιουλιανού』(Patrologiae cursus completus. Migne 1844-1866. Patrologia Graeca 1857-1866 [=PG] / Patrologia Latina 1844-1864 [=PL]. PG. Tom.76. 1859. Col.510B) 残存 10 書 (PG. Tom.76. Col.504A-1058B : 1696 年 Leipzig 刊 Spanheim 編集版 1-362) の第 2 書 (Col.557A-612D : Spanheim 版 37-73) 61 と第 5 書 (Col.731A-778C : Spanheim 版 151-182) 157 において重ねて、「Aristoteles の 弟子 [μαθητής] Alexandros : Ἀλέξανδρος ὁ Αριστοτέλους μαθητής」と呼ばれる。【かくして Aristoteles の 弟子 [μαθητής] Alexandros は『撰理論』

でこの様に記している。:Γράφει τοίνυν Ἀλέξανδρος ὁ Ἀριστοτέλους μαθητῆς, ἐν τῷ *Περὶ προνοίας*, οὕτως:] (Col.596A-B/595A) [Igitur Alexander Aristotelis discipulus, libro *De Providentia*, ita scribit:] [Γράφει τοίνυν Ἀλέξανδρος ὁ Ἀριστοτέλους μαθητῆς| ἐν τῷ «Περὶ προνοίας» οὕτω] (Cyrille d'Alexandrie «Contre Julien» Tome 1 [Livre I et II]. Sources Chrétiennes. N° 322. Paris. Cerf 1985. p.282/p.283) [Ainsi Alexandre, disciple d'Aristote, écrit dans son traité *Sur la Providence*:] (第2書61/第5書157)【また実際Aristotelesの弟子 [μαθητής]Alexandrosは『個々の諸事に関する *プロノイア* 撰理論』の書の中で語る。: Καὶ γοῦν ὁ Ἀριστοτέλους μαθητῆς Ἀλέξανδρος, ἐν τῷ Περὶ τῆς καθ' ἕκαστα Προνοίας, λόγῳ, φησίν:】 (Col.741A/742A) [Et quidem Alexander, Aristotelis discipulus, in libro De Providentia erga res singulas:】。即ちAphrodisias出身のAlexandrosは「[Mytilene出身の]Aristotelesの弟子 [μαθητής]」であり、またMytilene出身のAristotelesは「[Aphrodisias出身の]Alexandrosの διδάσκαλος[師didaskalos]」であると、両面から師弟関係が話題になる程、双方の関係は親密であると考えられる。

ところが両者を比べると、「より *シュトレング* *ライン* *アプロディシヤス* *アレクサンドロス* *アリストテレス* 厳密」でより純正である、Aphrodisias出身のAlexandrosのAristoteles主義は。: Strenger und reiner ist der Aristotelismus des Alexander von Aphrodisias.] (Eduard Zeller „Die Philosophie der Griechen in ihrer geschichtlichen Entwicklung“ Teil 3. 1.Abt. 3.Aufl. Leipzig. Fues 1880. S.789) との観点から、他方『*叡智論*』後半部のMytilene出身のAristotelesの学説の方は、それを批判して反論した彼の弟子 Alexandrosの『*叡智論*』末尾数行に収められた寸評を鑑みて考量される。その末尾数行(希13行/匝12行/羅15行)で特にZellerが注目し引用した箇所(788頁の註2)は次の文面である。*アンティビープティン* *モイ* *エドケイ* 【反駁する事が私には[適切と]思われた、以下の諸見解[三つ]に対し。その一は [12|13] 神々しい叡智が最下位の諸物の中にもまた現存すると考える見解で、これは *ストア* [Stoa]学派の者達に[適切と]思われた類の見解である。: ἀντιπίπτειν ἐδόκει μοι τούτοις τό τε [12|13] τὸν νοῦν καὶ ἐν τοῖς φαυλοτάτοις εἶναι θεῖον ὄντα, ὡς τοῖς ἀπὸ τῆς Στοᾶς [13|14] ἔδοξεν,】 (113頁12-14)。此处でAlexandrosが取り上げた *ストア* [Stoa]学派に主に焦点を当て、ZellerはMytilene出身のAristotelesの学説を特色付ける。【Alexandros自身が彼の師の諸提案に関し所見を述べている。当諸提案に師は[前4世紀の]Aristoteles (前384年-前322年) [著『*霊*魂論: Περὶ ψυχῆς] 3・5)の本文をさえも順応させようとするが、これに対するAlexandrosの所見は、師の諸提案がStoa派の学説と由々しき類縁関係にある、と言うものである。そして私達もまた隠蔽して置く訳には行かない、物体[σῶμα]世界全体で、殊に火焰[πῦρ]の基本元素において働き掛ける[Alexandrosの師が説く]叡智[νοῦς]は、*ストア*学派の[説く]宇宙世界[κόσμος]のVernunft[叡智νοῦς]ないし理法λόγος]、同時に根源の火焰であり、かつ根源の火焰として芸術家の様に創出的な自然力である当Vernunftに、とても近い事を。丁度 *ヘラクλειトス* [Herakleitos] (前535年頃-前475年頃)の[物活]質料生命論[Υλοζωισμός] ([質料(ὕλη)的]物[体(σῶμα)]に]活[ける]生命(ζωή)が宿ると説く]論)がStoa学派の[思想]体系の成立に際して、叡智[νοῦς]に関する[前4世紀の]Aristotelesの教説に抛り実り豊かな影響を受けた様に、今[西暦200年頃]私達は見る、*逍遥学派* [Περὶπατος]それ自体の内部で当[前4世紀の]Aristotelesの]教説が、かつ *アριστοκλής* [Aristokles]の如き当の逍遥学派の実に名高い代表的人物[Alexandrosの師]において、Stoa学派の世界観と結び付くのを。この結び付きは、後に[3世紀以降の]新Platon学派に抛るこれら諸[学派の]体系の統合を準備している。: Alexander selbst bemerkt über diese Annahmen seines Lehrers, welchen derselbe sogar den aristotelischen Text anbequemen will, sie stehen mit der stoischen Lehre in einer bedenklichen Verwandtschaft, und auch wir werden uns nicht verbergen können, wie nahe der in der ganzen Körperwelt, und besonders im feurigen Element wirkende Nus der stoischen Weltvernunft steht, welche zugleich das Urfeuer und als solches die künstlerisch bildende Naturkraft ist. Wie der heraklitische Hylozoismus bei der Entstehung des stoischen Systems durch die Lehre des Aristoteles über den Nus befruchtet worden war, so sehen wir jetzt diese Lehre in der peripatetischen Schule selbst, und auch bei einem so angesehenen Vertreter derselben, wie Aristokles, mit der stoischen Weltanschauung in eine Verbindung treten, welche die spätere Vereinigung dieser Systeme durch den Neuplatonismus vorbereitet.】 (Zeller『*上掲書*』788頁)。因みにZellerは、「Alexandrosのdidaskalos[師 διδάσκαλος]Aristoteles」(前掲Simplikios『*天界論*』註解』1・4:153頁16-17)や「Aristotelesの弟子 [μαθητής]Alexandros」(上記Kyrrillos『*Iulianos駁論*』2・61: Col.596A-B)の師 *Αριστοτέλης* [Aristoteles]を *Αριστοκλής* [Aristokles]と直

すべきと主張するので、只今引用の文面は、「^{アリストクレース}Ἀριστοκλῆς[Aristokles]の如き当の^{ベリ・パトス}逍遙学派の実に名高い代表的人物」と記されているが、^{アリストクレース}実質Aristoklesで彼が意味しているのは「^{アレクサンドロス}Alexandrosの^{ディダスカロス}didaskalos[^{アリストテレー}師 διδάσκαλος]Aristoteles」に他ならない。【SIMPL. De coelo, [...] CYRILL. c. Julian. II, 61, [...] statt „^{アリストテレー}Ἀριστοτέλους“ zu lesen ist: ^{アリστοκλέ}Ἀριστοκλέους。】(前掲Zeller „Die Philosophie der Griechen in ihrer geschichtlichen Entwicklung“ Teil 3. 1.Abt. 785 頁)。

Stoa学派の[思想]体系を主眼として^{アレクサンドロス}Alexandrosの師^{アリストテレー}Aristotelesを論じている^{ツェラー}Zellerの叙述においては、一方で弟子^{アレクサンドロス}Alexandrosの^{アリストテレー}Aristoteles主義[Aristotelismus]が「より^{シュトレング}厳密^{ライン}でより純正である: strenger und reiner」のに対し、他方「^{ベリ・パトス}逍遙学派の実に名高い代表的人物」である師^{アリストテレー}Aristotelesが、^{ストア}Stoa派など諸学派との^{シュンクレーティスムス}折衷主義 [Synkretismus: Syncretismus]の立場にある点が眼に留まる。そして双方の見解の相違に関し^{ツェラー}Zellerは、師^{アリストテレー}Aristotelesの「^{ストア}Stoa派の学説と類縁関係」を、弟子の側から^{ベデンクリッヒ}by ^{アレクサンドロス}Alexandrosに見て由々しき[bedenklich]と形容している。所で、果たして弟子^{アレクサンドロス}Alexandrosが、そうした^{シュンクレーティスムス}折衷主義^{ベデンクリッヒ}を由々しき[bedenklich]と思っていたのか否か、良く考えてみる必要がある。既に述べた様に師弟関係は親密であると考えられ、相手がどの様な立場にあろうと、それなりに許容していたと推測される。もしそうでなければ、弟子が自分の『^{ヌース}叡智論』の約半分に相当する後半部で、わざわざ師^{アリストテレー}Aristotelesの学説を紹介する事などしなかったであろう。むしろ弟子^{アレクサンドロス}Alexandrosは自分自身の「より^{シュトレング}厳密^{ライン}でより純正な^{アリストテレー}Aristoteles主義」では物足りないと考えた故、これを補完する事を目指して、師の^{シュンクレーティスムス}折衷主義^{ヌース}を敢て『^{ヌース}叡智論』に追加した、と見受けられる。そこで師^{アリストテレー}Aristotelesの^{シュンクレーティスムス}折衷主義^{ストア}であるが、どうして^{ストア}Stoa学派の[思想]体系に専ら焦点が当てられるのであろうか。恐らく高名な^{アレクサンドロス}Alexandrosが「^{ストア}Stoa学派の者達: οἱ ἀπὸ τῆς Στοᾶς」(希 113 頁 13)を俎上に載せているからであろう。しかし^{ツェラー}Zellerが「[3 世紀以降の]新^{プラトーン}Platon学派に抛るこれら諸[学派の]体系の統合: Vereinigung dieser Systeme durch den Neuplatonismus」(788 頁)に言及している点を顧慮すると、^{アレクサンドロス}Alexandrosの師^{アリストテレー}Aristotelesの^{シュンクレーティスムス}折衷主義^{プラトーン}に、^{ツェラー}Platon学派との関係が欠落しているとは考え難い。しかし^{ツェラー}Zellerは師^{アリストテレー}Aristotelesの^{シュンクレーティスムス}折衷主義^{ストア}を専ら^{ストア}Stoa学派の[思想]体系に絞って行く。そして^{ツェラー}Zellerに認められる当傾向は1世紀ほど後に至っても継承され続けている。【^{アレクサンドロス}Alexandrosの師^{アリストテレー}Aristotelesの^{ストア}Stoa学派寄りの諸命題は、恐らく^{プラトーン}Platon学派と^{ベリ・パトス}Stoa学派との^{コムニス・オピニオン}共通の見解からの僅かに正統派的で大胆な逸脱に過ぎない。: Die zur Stoa neigenden Thesen von Alexanders Lehrer stellen sehr wahrscheinlich nur eine kühne, wenig orthodoxe Abweichung von der platonisch-peripatetischen communis opinio dar.】(Paul ^{モロウ}Morau „Der Aristotelismus bei den Griechen“, Von Andronikos bis Alexander von Aphrodisias' Berlin. Gruyter. Bd.1. 1973 / Bd.2. 1984 / Bd.3. 2001. Bd.2. S.425)。特に^{ツェラー}Zellerが目にしたのは^{アレクサンドロス}Alexandrosの師^{アリストテレー}Aristotelesが説く「^{フェルヌンフト}inwohnder Verstand: 内在叡智」(787 頁)で、本論が話題にしている【^{ヌース}ὁ νοῦς διὰ πάντων κερωρηκός: 万有諸物に行き渡る叡智】(希 112 頁 22)に相当し、これが前掲の引用文中にある「^{ストア}Stoa学派の[説く]宇宙世界[κόσμος]の^{フェルヌンフト}Vernunft[叡智νοῦς ないし理法λόγος]: die stoische Weltvernunft」(Zeller『前掲書』788 頁)、即ち「^{コスモス}erzeugende Weltvernunft: 宇宙世界[κόσμος]の創出的な^{フェルヌンフト}Vernunft[叡智νοῦς ないし理法λόγος]」と独訳される「^{コスモス}宇宙世界[κόσμος]の^{スベルマ}種子[σπέρμα]的理法[λόγος]: σπερματικός λόγος τοῦ κόσμου」に呼応する。【^{コスモス}神 [...] また神は宇宙世界の創出的な^{フェルヌンフト}Vernunft (種子[σπέρμα]的理法[λόγος])として、: Gott [...] auch er als erzeugende Weltvernunft (λόγος σπερματικός)】(Diogenes Laertius. Bd.1[Buch 1-6] / Bd.2[Buch 7-10]. Philosophische Bibliothek. Bd.53-54. Leipzig. Meiner. 1921. Bd.2. S.58: Buch 7. 1-159[Zenonの章]. ^{ゼーノーン}Zenon. 136)。当^{ストア}Stoa学派の創始者^{ゼーノーン}Zήνων[^{ゼーノーン}Zenon](前335年頃-263年頃)の章[7.1-159]で^{ストア}Stoa学派の教説を紹介している^{ディオゲネス}Diogenes[^{ラエルテオス}Διογένης] Laertios[^{ラエルテオス}Λαέρτιος]著『^{ピロソフィア}哲学』で[思想史上]著名な人達の諸伝記と諸教説]「^{Περὶ βίων καὶ γνώμων τῶν ἐν φιλοσοφίᾳ εὐδοκμησάντων}»全10書 (De vitis, dogmatis et apophthegmatis clarorum philosophorum libri decem edidit H.G. Huebnerus. Vol.I/ II/III/IV. Leipzig. C.F. Koehlerus 1828/1831/1830/1833. Hildesheim. Olms 1981. Vol.II. Pag.179 : ^{スベルマ}σπερματικός λόγος τοῦ κόσμου [...] serendi ratio in mundo) の著者は、トルコ南部の地中海沿岸東側^{キリキア}Kilikia [Κυλικία]地方の^{ラエルテオス}Laertes[^{ラエルテオス}Λαέρτης]出身の^{ディオゲネス}Diogenes[^{ディオゲネス}Διογένης]と言う名の哲學家(3世紀前半)で、^{ミューティレーネ}Mytilene出身の^{アリストテレー}Aristotelesや^{アプロディシアス}Aphrodisias出身の^{アレクサンドロス}Alexandros達の活躍後、新^{プラトーン}Platon学派の^{プロティノス}Plotinos[^{プロティノス}Πλωτῖνος] (205年頃-270年頃)や^{ボルビュリオス}Porphyrrios[^{ボルビュリオス}Πορφύριος] (233年頃-305年頃)達の躍進以前の、両者の中間地点に位置しており、双方の思想を理解する上でも貴重な文献資料、例えば話題の^{ストア}Stoa学派の紹介等を残している点で重要である。

既に前掲の引用文中でZellerは、「Ἡράκλειτος[Herakleitos] (前 535 年頃—前 475 年頃) の[物活]質料生命論 [Υλοζωισμός] ([質料(ὕλη)的]物[体(σῶμα)]に[活]ける[生命(ζωή)]が宿ると説く[論] がStoa学派の[思想]体系の成立に際して、叡智[νοῦς]に関する[前 4 世紀]のAristotelesの教説に抛り実り豊かな影響を受けた。」と記している。この関連で目下話題の「宇宙世界[κόσμος]の種子[σπέρμα]的理法[λόγος]」(Zenon. 136) が語られた箇所の付近を瞥見すると、理法[λόγος]が叡智[νοῦς]と言い換えられ、「当叡智が宇宙世界の部分全体に貫き流れ」と説くStoa派の学説が紹介されている一節が目に入る。【Stoa派の学説では確かに宇宙世界[κόσμος]は叡智[νοῦς]と 撰理 [πρόνοια]に則って統治されており、[...] 当叡智[νοῦς]が宇宙世界の部分全体に貫き流れ、是は実に私達[の身体]において[靈]魂が貫き流れる如し。だが正に或る部分ではより強く、別の部分ではより弱く[貫き流れる]。[138|139] 或る部分で[叡智]は即ち[能力]素質[ἔξις]として[より弱く]行き渡る[κεχωρηκεν]、丁度骨や腱[と云った身体諸部分]で[靈魂]がそうである様に。別の部分で[叡智]は[本来]の叡智[νοῦς]として[より強く]行き渡る、丁度[靈魂]が指導的部分[ἡγεμονικόν]でそうである様に。: τὸν δὴ κόσμον οἰκείσθαι κατὰ νοῦν καὶ πρόνοιαν, [...], εἰς ἅπαν αὐτοῦ μέρος διήκοντος τοῦ νοῦ, καθάπερ ἐφ' ἡμῶν τῆς ψυχῆς· ἀλλ' ἤδη δι' ὧν μὲν μᾶλλον, δι' ὧν δὲ ἥττον. δι' ὧν μὲν γὰρ ὡς ἕξις κεχωρηκεν, ὡς διὰ τῶν ὀστέων καὶ τῶν νεύρων· δι' ὧν δὲ ὡς [Pag.180|181] νοῦς, ὡς διὰ τοῦ ἡγεμονικοῦ.】(Diogenes Laertios. Vol.II. Pag.180-181/Bd.2. S.59) 【Die Welt also werde geleitet und geordnet nach Maßgabe der Vernunft [νοῦς] und der Vorsehung, [...], indem die Vernunft jeden Teil derselben durchdringt, so wie es bei uns mit der Seele der Fall ist; doch trifft das für manches in höherem, für manches in geringerem Maße zu. Manches nämlich durchdringt sie als wirkendes Vermögen (ἔξις), wie die Knochen und die Sehnen, manches als eigentliche Vernunft, wie den obersten leitenden Teil.】(Zenon. 138-139)。ここでLaertes出身のDiogenesが使っている行き渡る[κεχωρηκεν]と同じ動詞[χωρεῖν]の完了過去[κεχωρηκῶς]を用い、Mytilene出身のAristotelesも叡智[νοῦς]の遍在[omnipraesens]に関し、Aphrodisias出身のAlexandrosの『叡智論』後半部で語る。【一方即ち、精液の最初の播種[受精]直後、現実態の叡智は、正に万有諸物に行き渡り[κεχωρηκῶς]、そして現実態[のまま]であり、一般の人々の別の或る何らかの身体部分の場合と同様である。他方また私達の潜在能力を介して、叡智が現実態として活動する度毎に、その時それは私達[人間]の叡智[ἡμέτερος νοῦς]と云われ、そして思惟するのは[他ならぬ]私達である。例を挙げると、仮に誰かが 職人 を思い浮かべ、ある時は諸 道具 なしで、ある時は 諸 道具 を手にして、技芸に勤しんでいる姿を想像してみると、後の場合技芸に携わる現実態[の仕事]は職人にとり、[素材]質料に関係して生起している。正にその様に例の神々しい叡智[ὁ θεῖος νοῦς]も [112 頁 27|28] 一面恒に現実活動しており、それ故また叡智は現実態である。そして他面、[道具]器官を介しても[当叡智は現実活動している]。諸身体[各部]との結合、また良き混合調和[εὐκрасία]から、その様な 器官 が生まれ、その時は恒に、即ち正に叡智はその時、或る質料的な現実態の活動を為す。そして是が私達[人間]の叡智[ἡμέτερος νοῦς]である。: εὐθὺς μὲν γὰρ τῆ πρώτῃ καταβολῇ τοῦ σπερ- [112 頁 21|22] ματός ἐστιν ὁ ἐνεργεῖα νοῦς διὰ πάντων γε κεχωρηκῶς καὶ ὧν ἐνεργεῖα [22|23] ὡς καὶ ἐν ἄλλω τινὶ σώματι τῶν τυχόντων ἐπεδὸν δὲ καὶ διὰ τῆς ἡμε- [23|24] τέρας δυνάμεως ἐνεργήσῃ, τότε ἡμέτερος νοῦς οὗτος λέγεται καὶ ἡμεῖς νο- [24|25] οῦμεν, ὡσπερ εἴ τις τεχνίτην ἐννοήσῃσι τοτὲ μὲν ἄνευ ὀργάνων ἐνεργοῦντα [25|26] κατὰ τὴν τέχνην, τοτὲ δὲ καὶ μετ' ὀργάνων, ὅτε καὶ ἡ κατὰ τὴν τέχνην [26|27] ἐνεργεῖα αὐτῷ περὶ τὴν ὕλην γίνεται. τὸν αὐτὸν τρόπον καὶ ὁ θεῖος νοῦς [27|28] ἀεὶ μὲν ἐνεργεῖ (διὸ καὶ ἔστιν ἐνεργεῖα), καὶ δι' ὀργάνου δέ, ὅταν ἐκ [28|29] τῆς συγκρίσεως τῶν σωμάτων καὶ τῆς εὐκрасίας γένηται ὄργανον τοιοῦτον. [29|30] ὑλικὴν γὰρ ἤδη τιὰ τότε ἐνεργεῖαν ἐνεργεῖ καὶ ἔστιν οὗτος ἡμέτερος νοῦς.】(『叡智論』希 112 頁 21-30)

【即ち[lan]最初[اول]に[من] [8|9] 母胎[الرحم]の中へ[في]精液[المني]の播種[الق]が在り[يكون]、叡智[العقل]、現実態の[بالفعل] 即ち是 [الذاتي] (別稿 Escorial 写本: 即ち是[الذئ])は、その時[ذ] 万(物)[كل]の中に[في]行き渡って[انفاذا]在り[كان]、[196 頁 9|197 頁 1] (万) 物 [شيء] (の中)に行き渡って在り、又[و]叡智[هو]は現実態に[بالفعل]在る[كان]が、しかし[لكن] (むしろ) その時 [حينئذ] 正に [انما] (叡智は)他の[سائر]諸物体(諸身体)[الاجرام]において[في]、その現実態で[بفعله]働く[يفعل]、(それが)どんな[اي] [1|2] 物体(身体)[جرام]で在って[كان]も。即ちもし[انفاذا]私達に宿る[لنا] 所の [التى] 能力を介し[بالقوة]叡智[هو]が(現実態で)働く[يفعل]なら、即ちこの時 [فحينئذ] こう[هذا]言われる[يقال]、実に[ان]私達の[لنا] 叡智[عقل]だ、と。[2|3] 即ちこの時 [فحينئذ] 私達[نحن]は叡智を用い[بفعل]、即ち叡智[لانه]は丁度[كما]私達が[لنا]仮に[لو]

形成原理の叡智的形相]である。即ち叡智から流出するもの[ἀπορρέον]が理法[λόγος: 形成原理の叡智的形相]であり、諸存在の中に叡智が臨在する限り、それは恒に流出する。: Νοῦς τοίνυν δούς τι ἑαυτοῦ εἰς ὕλην ἀτρεμῆς καὶ ἤσυχος τὰ πάντα εἰργάζετο οὗτος δὲ ὁ λόγος ἐκ νοῦ ῥυεῖς, τὸ γὰρ ἀπορρέον ἐκ νοῦ λόγος, καὶ αἰεὶ ἀπορρεῖ, ἕως ἂν ἡ παρῶν ἐν τοῖς οὔσι νοῦς.] (Bd.5. S.44/S.45) 【So hat denn der Geist, indem er ein Stück von sich in die Materie dargab, still und ohne Erschütterung das All gewirkt. Es ist aber dies Stück rationale Form (*Logos*), die aus dem Geiste floß; denn was aus dem Geist erfließt, ist rationale Form, und die erfließt immerdar, solange denn der Geist in der Wirklichkeit gegenwärtig ist.】 (『Enneades』 3・2・2)。

ここで既に先に問題の「inwohrender Verstand: 内在叡智」(Zeller『前掲書』787頁)に戻ると、この内在叡智[ὁ ἔνδον νοῦς]に関してもPlotinosが、純粋叡智[νοῦς καθαρός]に関連して語っている。【純粋叡智[νοῦς καθαρός]を有す時は恒に私達は予感する、これが内在叡智[ὁ ἔνδον νοῦς]であると。: ὅταν νοῦν καθαρὸν ἔχωμεν, χρώμενοι, ὡς οὗτος ἐστὶν ὁ ἔνδον νοῦς,】(Bd.5. S.160/S.161) 【wenn wir des reinen Geistes habhaft sind, so erahnen wir es, daß dies der innere Geist ist,】 (『Enneades』 5・3・14)。そしてAristotelesの逍遙学派の用語なら、純粋叡智[νοῦς καθαρός]は例の神々しい叡智[ὁ θεῖος νοῦς] (希 112 頁 27) に相当する 創出的 叡智[νοῦς ὁ ποιητικός] (希 108 頁 22)、内在叡智[ὁ ἔνδον νοῦς]は質料的叡智[ὁ ὑλικός νοῦς] (希 106 頁 25) に対応するが、この両者は今日では正に師Aristotelesの弟子Alexandros由来の概念として名高い。即ち『叡智論』でAlexandros自身が論展開した前半部の、『叡智論』論述①質料的叡智[ὁ ὑλικός νοῦς]論 (希 106 頁 19-107 頁 20 の計 34 行: 亜 181 頁 3-183 頁 10 の計 20 行: 羅 74 頁 21-76 頁 7 の計 41 行) と『叡智論』論述②[能力]素質[ἐξίς]を有する[ἐξιν ἔχων]第二の叡智[ὁ δεύτερος νοῦς]論 (希 107 頁 21-28 の計 8 行: 亜 183 頁 11-184 頁 5 の計 7 行: 羅 76 頁 8-17 の計 10 行) と『叡智論』論述③ 創出的 叡智[νοῦς ὁ ποιητικός]論 (希 107 頁 29-110 頁 3 の計 70 行: 亜 184 頁 6-189 頁 10 の計 68 行: 羅 76 頁 18-78 頁 39 の計 98 行)から双方とも由来するからである。そしてAlexandros自身はつきりと質料的叡智の内在を明言している。

【他方、例の[質料的]叡智[νοῦς]は、身体[σῶμα]を媒介して[諸存在を]捕捉し無いし、また身体的[σώματος]潜在可能能力[δύναμις]である事も無いし、[影響]作用を受け[πάσχων]無いし、完全に[ὅλως]現実態[ἐνέργεια]にある[完成現実態の]諸物の何れで在る事も無いし、可能態の[特殊な個物の]何かこのものでも無く、そうでは無く、正にその様な完成現実態[ἐντελέχεια]の[霊]魂[ψυχή]の[捕捉]、諸形相[εἶδος]や諸思惟内容[νόημα]の[捕捉]受容可能[δεκτικῆ]な或る潜在可能能力[δύναμις]に他ならない。この様な叡智[ὁ νοῦς]が、一方実際、質料的[ὕλικός]で在り、完璧な[τελεία]の[霊]魂[ψυχή]を共有している者[κεκοινωνηκός]達全て[πᾶς]、即ち 人間 [ἄνθρωπος]達[全て]に内在[ἐν]している。: ὁ δὲ νοῦς οὔτε διὰ σώματος ἀντιλαμβανόμενος [107 頁 15|16] τῶν ὄντων, οὔτε σώματος δύναμις ὢν, οὔδὲ πάσχων, οὔδὲ ἐστὶ τι τῶν [16|17] ὄντων ὅλως ἐνεργεία, οὔδὲ ἐστὶ τόδε τι τὸ δυνάμενον, ἀλλ' ἐστὶν δύναμις [17|18] τις ἀπλῶς τῆς τοιαύδε ἐντελεχείας τε καὶ ψυχῆς εἰδῶν καὶ νοημάτων δε- [18|19] κτικῆ. οὗτος μὲν οὖν ὁ νοῦς ὑλικός ὢν ἐν πᾶσιν ἐστὶ τοῖς τῆς τελείας ψυχῆς [19|20] κεκοινωνηκόσιν, τούτεστιν ἄνθρωποις.】 (『叡智論』 希 107 頁 15-20)。

問題はAlexandros自身の「より 厳密 でより純正なAristoteles主義」が躊躇する 創出的 叡智と 質料的叡智の表裏一体観を、師Aristotelesが肯定し、この見解に亜語Islam思想圏では東Bagdad[بغداد]側の上記Ishâq (9 世紀) や西側のQurtuba[قرطبة] [711 年-1236 年: 1236 年以降西国のCórdoba[羅Corduba] 出身のرشد ابن[ibn-Rushd]: Averroës: Averroës Cordubensis] (1126 年-1198 年) が賛同する点である。実際Averroësは『[霊]魂[論]の[النفس] 書』の[كتاب] 大 [الكبير] 註解[الشرح]』(1190 年前後) 【«Grand Commentaire sur le Traité de l'Âme d'Aristote» en deux volumes. Tunis. Carthage. Académie Tunisienne des Sciences des Lettres et des Arts. «Beit Al-Hikma». Vol.2. Texte restitué à l'arabe par B. Gharbi de l'Université de Tunis. p.26-p.329: Aristotelis Opera cum Averrois Commentariis. Venetiis apud Iunctas 1562-1574. Frankfurt a.M. Minerva 1962. 14 Vol. Suppl.2. Folio 1A-204F; Averrois Cordubensis Commentarium Magnum in Aristotelis De Anima libros. Massachusetts. Cambridge 1953. Pagina 3-Pag.546】 第 3 書 19 末尾 (亜 267 頁; 羅 Folio 162E; Pagina 443) で、[[『アプロディエーシアス』の]アレクサンドロス[اسكندر]よ、仮に当 質料的叡智[الهيولاني العقل: intellectus materialis]という名が[前 4 世紀の]アリストテレス[أرسطاطليس]の場合、唯準備[態勢]التهيئة: præparatioを意味するだけなら、どうして彼はこれと

【創出的】能動 叡智[*العقل الفاعل*: intellectus agens]の一致と差異の諸点を示し、両者の当比較 (Aristoteles『[靈]魂論』3・5) を為したのか?】と問い、更に『[靈]魂論』書の大註解』第3書20 (Ⅱ 272頁; 羅 Folio 164E; Pagina 451) で、【他方双方が一者である事に関しては[*وَأَمَّا كُونُهُمَا وَاحِدًا*]: Sunt autem vnum,]、即ち[*فَلَأَن*]: quia]、質料的叡智[*العقل الهيلواني*: intellectus materialis]が、能動[叡智]により[*بالفاعل*: per agentem]、[現実態へと]完成され[*بِكَمَل*: perficitur]、且それ[能動叡智]を知解する[*وَيَفْهَمُهُ*: et intelligit ipsum]。】と結論を述べている。

翻って前掲『Enneades』5・3・14 に関しDiogenes Laertiusの紹介の上記Stoa学派の教説を考え合わせてみると、Alexandrosの師Aristotelesが先に引用の『叡智論』(希 112 頁 21-30) で語っている 職人 [職人: 親方職人]の如き叡智[叡智: intellectus]は、貫き流れ[*διήκων*]そして行き渡る[*κεχώρηκεν*]と専ら叡智の遍在[*omnipraesens*]を繰り返すStoa学派とは趣を異にし、むしろ「[叡智自体は]動揺せず静寂のまま、万有諸物に働きかけた。」と述べる新Platon学派の方に近い。なぜなら「ある時は諸 道具 なしで、ある時は諸 道具 を手にして、技芸に勤しんでいる」職人 の如き師Aristotelesの叡智は、一面それ自体に純粹に留まる、と共にまた万有諸物にも関係するからである。

また「貫き流れ[*διήκων*]行き渡る[*κεχώρηκεν*]叡智[*νοῦς*]」(Zenon. 138-139) に相当するStoa学派の「宇宙世界[*κόσμος*]の種子[*σπέρμα*]的理法[*λόγος*]」(Zenon. 136) の種子[*σπέρμα*]にしても、師Aristotelesが弟子Alexandrosの『叡智論』で語る叡智[*νοῦς*]の種子[*σπέρμα*]は、主に「私達[人間]の叡智[*ἡμέτερος νοῦς*]: 私達の[*ἐν*]叡智[*ἐν*]: nobis intellectus] (希 112 頁 30:Ⅱ 197 頁 6:羅 81 頁 34/希 110 頁 17:Ⅱ 190 頁 9:羅 79 頁 8)「私達 [人間]の叡智[*νοῦς ὁ ἡμέτερος*]: 私達[人間]の叡智[*ἐν*]: 私達[人間]の叡智[*nostrer intellectus*]」である。成程Aristotelesは最後の所で、それ以外の事にも言及している。【他方この[遍在]叡智(に関して)は、或いは唯この叡智のみが[月下界の]現世の諸物を、神的諸存在[諸天体]との 関連 で統治し、結び合せたり、[113 頁 7|8] また分離させたりし、結果この[遍在]叡智はまた可能態の叡智の 創出者 (でもある)。また或いは当[遍在]叡智は、[水星ヘルメース等]諸天体の秩序ある運行との(共同にある)。即ち当[諸天体の]運行に因り、[月下界の]現世の諸物は生起する、特に 日輪 の接近と遠隔を機に、或いは 日輪 に因り、また[月下界の]現世の叡智に因り、[月下界の]現世の諸物は生起したり、或いは一方これら[諸天体]に因り、又これら[諸天体]の運行に因り、自然 が生成し、他方この[自然]自体が [11|12] [月下界の]現世の[諸特殊個物を、[月下界の]現世の]叡智と共同して統治する。: οὗτος δε ὁ νοῦς ἦτοι μόνος [6|7] αὐτὸς τὰ ἐνθάδε διοικεὶ πρὸς τὴν τῶν θείων ἀναφορὰν καὶ συγκρίνει τε [7|8] καὶ διακρίνει, ὥστε αὐτὸς καὶ τοῦ δυνάμει νοῦ δημιουργός, ἢ μετὰ τῆς τῶν [8|9] οὐρανίων εὐτάκτου κινήσεως. ὑπὸ γὰρ ταύτης γίνεται τὰ ἐνθάδε τῆ προ- [9|10] σόδω καὶ ἀφὸδω τοῦ ἡλίου μάλιστα ἢ ὑπ' αὐτοῦ γινόμενα καὶ τοῦ ἐνθάδε [10|11] νοῦ ἢ ὑπὸ τούτων μὲν καὶ τῆς τούτων κινήσεως ἢ φύσις γίνεται, αὐτὴ δὲ [11|12] τὰ καθέκαστα μετὰ τοῦ νοῦ διοικεῖ.】(『叡智論』 希 113 頁 6-12)。

この一節は考えてみるに、師Aristotelesに拠る『叡智論』論述④ 外来 叡智[*ὁ θύραθεν νοῦς*]論 (希 110 頁 4-112 頁 5 の計 71 行: Ⅱ 189 頁 11-195 頁 3 の計 63 行: 羅 78 頁 40-80 頁 40 の計 94 行) と『叡智論』論述⑤ 内在叡智[*ὁ ἐνδὸν νοῦς*]論 (希 112 頁 5-113 頁 12 の計 40 行: Ⅱ 195 頁 3-198 頁 8 の計 40 行: 羅 80 頁 41-82 頁 13 の計 58 行) の僅かな付け足し部分であるが、当部分の直後弟子Alexandrosが『叡智論』末尾数行の上記冒頭で「Στοῶν[Stoa]学派の者達: οἱ ἀπὸ τῆς Στοῆς」(希 113 頁 13) に触れ批判するので、とかく浮上する。しかし当部分は師Aristotelesの論述全体では数行の付録に過ぎない。むしろ師Aristotelesの強い関心を牽く叡智の遍在[*omnipraesens*]とは、私達[人間]の叡智[*ἡμέτερος νοῦς*]に係わる事で、具体的に彼は前4世紀の元祖Aristotelesの『[靈]魂論: Περὶ ψυχῆς』3・5で、「光明の如き或る[能力]素質: ἕξις τις, οἶον τὸ φῶς」が「万有諸物を創出する点での叡智: ὁ [νοῦς] δὲ τῶ πάντα ποιεῖν,」(Immanuel Bekker 編 Akademie 版 Aristotelis Opera. Berlin. 1831. Darmstadt. Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1960. Volumen 1[1 頁-789 頁]-Vol.2[791 頁-1462 頁]. 430A15) の比喩として出ている箇所を念頭に置いている。【又實際叡智は外へ分離する、[離在の外から私達の]中へ分離するのと同様。即ち叡智が場を転じて、別の所に在る事は無く、むしろ叡智は至る所に在り[遍在して]留まり、[肉体から叡智や靈魂の]外への 分離で解除された身体[*πνευματικόν*]にも留まる、[道具]器官[である身体]が消滅しても。[ここで叡智は]職人 に似て、自らの諸[道具]器官を見捨てつつも、確かに尚その時も現実活動している。とは言え実際これは質料的で[道具]器官的な現実態[の活動]では無い。[Mytilene出身の2世紀のAristoteles]は確かに言っていた、全体もし[前

4世紀のAristoteles (『[靈]魂論』3・5: 430A22-23: しかし[叡智が]思惟したり、思惟しなかつたりする事はない。離在した時のみ、これは正に在る所の者であり、これのみが不死で永遠。: ἀλλ' οὐχ ὅτε μὲν νοεῖ ὅτε δ' οὐ νοεῖ. χωρισθεὶς δ' ἐστὶ μόνον [22|23] τοῦθ' ὅπερ ἐστὶ, καὶ τοῦτο μόνον ἀθάνατον καὶ αἰδιον.)に従い、叡智が神々しく不滅であると看做すべきなら、以上の様に考え、別様に考えない事が適切である、と。また[上記 430A23 「不死で永遠」]に言及の前4世紀のAristotelesの『[靈]魂論』第3書[5: 430A10-25]中の例の文言を、以上[113頁4]これ等の文面に還元するべき、と[Mytilene出身の2世紀のAristoteles]は言っており、[能力]素質[107頁21や109頁4や111頁31]や光明[111頁32] (『[靈]魂論』3・5[430A15]「光明の如き或る[能力]素質: ἐξίς τις, οἶον τὸ φῶς」)が、この至る所に在る[遍在叡智] (112頁32: 叡智は至る所に在り[遍在して]留まり)を意味する[、と彼は言っていた]。: καὶ ἐκκρίνεται δὴ, ὄνπερ τρόπον καὶ εἰσκρίνεται. οὐ γὰρ ἀλλαχοῦ ὦν [31|32] μεταβαίνει, ἀλλὰ τῷ πανταχοῦ εἶναι μένει καὶ ἐν τῷ ἐκ τῆς ἐκκρίσεως δια- [112頁32|113頁1] λυομένῳ σώματι φθειρομένου τοῦ ὀργανικοῦ, ὡς ὁ τεχνίτης ἀποβαλὼν τὰ [1|2] ὄργανα ἐνεργεῖ μὲν καὶ τότε, οὐ μὴν ὑλικὴν καὶ ὀργανικὴν ἐνέργειαν. ἔλεγεν [2|3] δὴ ὅτι εἰ ὅλως ὑπολαμβάνειν χρή κατὰ Ἀριστοτέλη θεῖον καὶ ἄφθαρτον [3|4] εἶναι τὸν νοῦν, οὕτως ἡγεῖσθαι δεῖν, οὐκ ἄλλως. καὶ τὴν λέξιν δὲ τὴν ἐν [113頁4|5] τῷ τρίτῳ Περι ψυχῆς τούτοις προσοικεῖον ἔλεγεν δεῖν καὶ τὴν ἕξιν καὶ τὸ [5|6] φῶς ἐπὶ τούτον φέρειν τὸν παναχοῦ ὄντα.】 (『叡智論』希112頁31-32-113頁1-6)。

内在叡智[inwohnender Verstand] (787頁)として「Stoa学派の[説く]宇宙世界[κόσμος]のVernunft[叡智]のないし理法[λόγος]: die stoische Weltvernunft」(788頁)をZellerが話題にする際、この「erzeugende Weltvernunft: 宇宙世界[κόσμος]の創出的なVernunft[叡智]のないし理法[λόγος]」、即ち「宇宙世界[κόσμος]の種子[σπέρμα]的理法[λόγος]: σπερματικός λόγος τοῦ κόσμου」(Zenon, 136)の種子[σπέρμα]に関し、これを特に『叡智論』論述①質料的叡智[ὁ ὑλικὸς νοῦς]論でAlexandrosが説く「完璧な[τελεία][靈]魂[ψυχή]を共有している者[κεκοινωνηκώς]達全て[πᾶς]、即ち人間[ἄνθρωπος]達[全て]に内在[ἐν]している: ἐν πᾶσιν ἐστὶ τοῖς τῆς τελείας ψυχῆς [19|20] κεκοινωνηκόσιν, τουτέστιν ἀνθρώποις.】(希107頁19-20)と言われる種子[σπέρμα]を念頭に置くと、重要な発言がPlaton学派の元祖Platon (前427年-前347年)の対話篇『Τίμαιος: Timaios』41C-D (Platons Werke. «Œuvres complètes: Collection Budé 1955-1974[希語底本]». Darmstadt. Wissenschaftliche Buchgesellschaft 1971-1981. Bd.7. S.66: Tom.10. p.157)に見出せる。ここでPlatonは人間を含む生物の生成誕生[γένεσις]に関し語りつつ、「宇宙世界[κόσμος]の叡智[νοῦς]: Weltvernunft」(『Timaios』39E[Bd.7. S.60: Tom.10. p.154]「完璧な叡智的生物: τὸ τέλειον καὶ νοητὸν ζῶον」/1世紀Alexandria[Alexandria]のユダヤ人Φίλων[Philon Alexandreus]Alexandreus『モーセに拠る創世論: Περι τῆς κατὰ Μωϋσέα κοσμοποιίας』8: Opera quae supersunt ediderunt L. Cohn et P. Wendland. Vol.1. Berolini Reimeri 1896. Pag.2「万有諸物の叡智: ὁ τῶν ὄλων νοῦς」/『Enneades』6・2・20[Bd.4. S.222]「[普遍的]全体的な叡智: ὁ ξύμπας νοῦς」[「万有諸物に君臨する[普遍的]叡智: ὁ δὲ ἐπὶ πᾶσι νοῦς」])の化身である創世神[δημιουργός]にこう述べさせる。即ち創世神は自分より下位の神々に、「種子を撒き[σπείρας]、礎を据えてしまつて、[諸君に他ならぬ]ἐγὼ παραδώσω[私が引き渡そう]」(41C)と語りかけ、話題の種子[σπέρμα]を「θεῖον λεγόμενον: 神的なものと言われる」(41C)とか、「ἀθάνατον: 不死なるもの」(41D)と換言している。この神的なもの[θεῖον]にして不死なるもの[ἀθάνατον]が他ならぬ叡智[νοῦς]である。これを前4世紀のAristotelesは『[諸]動物生成[誕生]論 (Περὶ Ζῴων γενέσεως)』第2書・第3章で、「残る[結論]は、[唯]叡智[νοῦς]のみ[μόνος]が外から[θύραθεν]到来し、神的[θεῖος]なのは[唯]これのみ[μόνος]。】【λείπεται δὲ τὸν |νοῦν μόνον θύραθεν ἐπεισεῖναι καὶ θεῖον εἶναι μόνον】(736B27-28)と述べ、この「唯intellectus[叡智]のみがde foris[外からθύραθεν]」という発言を重視する西方ラテン語圏のSchola学者Thomas Aquinas (1225年頃-1274年)は、『神学大全: Summa theologia』第1部(1265年-1268年)・第118問・第2項で、【明らかなのは他方、intellectus[叡智]のprincipium[原理]は人間の中において、material[質料]をtranscendens[超越した]原理である。…故に哲学者[の中の]哲学者Aristotelesは言う。『残る[結論]は、唯intellectus[叡智]のみがde foris[外から]到来する。』: Manifestum est autem quod principium intellectivum in homine est principium transcendens materiam; [...] Et ideo Philosophus dicit: „Relinquitur intellectum solum de foris advenire.“ („Summa theologia“ Prima Pars 1265-1268. 羅独. 独奥ドミニコ会・ベネディクト会編. Bd.1-8. Graz.

Styria 1934-1951. Bd.8. Quaestio 118. Articulus 2. S.300) と記している。

「intellectus[^{インテレクトゥス}叡智]のprincipium[^{プリンキピウム}原理]は人間の中において、^{マテリア} materia[^{ヒューレ}質料]を^{トランス} transcendens[^{トランス}超越した]原理である。」とするSchola学者Thomasの見解が、^{アリストテレス} Aristotelesにも^{プラトーン} Platonにも共通の学説とすると、この思想圏で浮上する^{アリストテレス} Aristoteles主義[Aristotelismus]は^{プラトーン} Platon主義[Platonismus]の延長線上にあると考えられる。普通この両者は例えば、^{カント} Immanuel Kant (1724年-1804年)が『^{アリストテレス} 純粋理性批判 : Kritik der reinen Vernunft』(初版 1781年)で、「^{アリストテレス} Aristotelesが、^{エムピリスト} Empirist[^{エムピリスト}経験論者]達の頭目と、他方^{プラトーン} Platonが、^{ノオス} Noologist[^{ノオス}叡智論者]達の頭目と看做され得る。 : Aristoteles kann als das Haupt der Empiristen, Plato aber der Noologisten angesehen werden.]

(Kants Werke. Akademie-Textausgabe. Unveränderter Abdruck der von der Preußischen Akademie der Wissenschaften seit 1902 herausgegebenen „gesammelten Schriften“. Berlin. Gruyter 1968. Bd.3. S.551 : 再版 882頁) と評している様に、双方が相違する面を取り上げられ易い。だが反論もあり、^{アリストテレス} Aristotelesの核心は^{ノオス} 叡智論者に在る、と説く^{ヒルシュベルガー} Johannes Hirschbergerは『^{アリストテレス} 哲学史 : Geschichte der Philosophie』(Bd.1. 1948. 12. Aufl. / Bd.2. 1952. 11. Aufl. Freiburg i.B. Herder 1980)第1巻で、まず同時代の専門家^{ツルヒャー} Zürcher著『^{アリストテレス} Aristoteles, Werk und Geist』(1952年)を礎に、「^{ツルヒャー} Zürcherによれば、^{アリストテレス} Aristoteles著作集の中でなお真正と言えるのは、^{プラトーン} Platon哲学である。もっとも最早それは全体の約4分の1しか[残っていない]であろう。残り全部は(彼の後継者) ^{テオプラストス} Θεοφραστος[^{テオプラストス}Theophrastus]の加筆であり、彼が30年間自分の師の^{アウフツァイヒング} 諸覚書草稿 (当^{アリストテレス} Aristotelesの^{コメンタリウス} 諸覚書草稿[commentarii])を紀元前1世紀中葉^{ルーケルス} Lucullusの書庫[bibliotheca]で見ている事を^{キケロー} Ciceroが前45年の著書『^{ボヌム} 諸善と^{マルム} 諸悪の^{フィニクス} 諸極限 : De finibus bonorum et malorum』第3書・第7節で述べ、是を^{ブルタルコス} Πλούταρχος[^{ブルタルコス}Plutarchos]は紀元後100年前後に『^{人物} 対比諸伝記 : Βιοί Παράλληλοι』中の「^{シュッラ} Σύλλας[^{シュッラ}Sylla : 羅Sulla]」第26章2で、紀元前1世紀^{ロードス} Ρόδος[^{ロードス}Rhodos]島出身の^{アンドロニーコス} Andronikos[^{アンドロニーコス}Ανδρόνικος]が^{アナグラフサイ} 編纂したと伝説の、当時100年前後に提供されていた^{ピナキες} 諸書版[^{ピナキες}πίνακες : 製版本]に言及しているが、実は是が上記^{アリストテレス} Bekker編^{アリストテレス} Akademie版^{アリストテレス} Aristoteles諸作品として^{コルプス} 公刊されている^{アリストテレス} Aristoteles[^{コルプス}文献]本体[^{コルプス}Corpus Aristotelis]と取り組み、その際それらを^{アリストテレス} 本来的に変更した、と言うことである。 : Nach J. Zürcher ist, was am Corpus Aristotelicum noch echt sei, platonische Philosophie. Das wären allerdings nur noch circa 25% des ganzen Bestandes. Alles übrige sei spätere Zutat des Theophrast, der 30 Jahre lang mit den Aufzeichnungen seines Lehrers gearbeitet und sie dabei grundlegend verändert habe.」(^{ヒルシュベルガー} Hirschberger『^{アリストテレス} 哲学史』Bd.1. S.160)と引用した後、更に自説もこう述べる。「^{アリストテレス} Aristotelesは彼の^{プラトーン} Platon駁論にもかかわらず、^{プラトーン} Platon主義から絶縁していない。彼の認識論同様、彼の形而上学でも又、彼は当初^{プラトーン} Platonに背を向けるが、しかし最後には再び彼に復帰するのである。 : Aristoteles kommt trotz seiner Polemik gegen Platon vom Platonismus nicht los. Wie in seiner Erkenntnislehre kommt er auch in seiner Metaphysik nach einer anfänglichen Abkehr von Platon schließlich wieder zu ihm zurück.」(^{ヒルシュベルガー} Hirschberger『^{アリストテレス} 哲学史』Bd.1. S.191)。

実際^{アリストテレス} Aristotelesが^{プラトーン} Platon学派の他の者達に優り、前4世紀^{アカデメイア} Platon学園[^{アカデメイア}Ακαδημία] (前397年-後529年)において、^{エムペイリア} 経験[^{エムペイリア}ἐμπειρία]知では無く、むしろ^{ノオス} 叡智[^{ノオス}νοῦς]の^{イデア} 理念[^{イデア}ιδέα]を介して元祖^{プラトーン} Platonに対し親密であった事を伝える資料がある。それは前述した^{ラエルテス} Laertes出身の^{ディオゲネス} Diogenesの『^{ピロソピアー} 哲学』で[思想上]著名な人達の諸伝記と諸教説』第3書[^{プラトーン} Platonの章]37で、こう記されている。【また自身に関し^{プラトーン} Platonは自分の諸作品中、[^{ゾクラーテス} 霊]魂論『^{ゾクラーテス} Φαίδων : Phaidon』と『^{ソクラーテス} Sokratesの]弁明 : ^{アポロギア} Ἀπολογία Σωκράτους』の外どこにも記録を残してい無い。^{アリストテレス} Aristotelesが言うに、彼[^{プラトーン} Platon]の諸言語[表現]の様式は^{イデア} 詩歌と^{ロゴス} 散文的言語[表現]の中間で在る。[唯]彼[^{アリストテレス} Aristoteles]のみ[^{モノス} μόνος]が^{プラトーン} Platonの傍に留まった、[この様に] ^{ファウオリーヌス} Phaborinos[^{ファウオリーヌス}Φαβωρίνος : Favorinus(紀元後80年頃-後160年頃)]が何処かで言っている、[それは] ^{プラトーン} Platonが[彼自身の] ^{ゾクラーテス} 魂論『^{ゾクラーテス} Φαίδων : Phaidon』を朗読して[いた時の事]で、他の者達は全て立ち去った。 : αὐτοῦ δὲ Πλάτων οὐδαμῶθι τῶν ἑαυτοῦ συγγραμμάτων μνήμηνην πεποιήται, ὅτι μὴ ἐν τῷ περὶ ψυχῆς καὶ Ἀπολογία. Φησὶ δ' Ἀριστοτέλης τὴν τῶν λόγων ἰδέαν αὐτοῦ μεταξὺ ποιήματος εἶναι καὶ πεζοῦ λόγου. τοῦτον μόνον παραμείναι Πλάτωνι ^{ディオゲネス} Φαβωρίνος πού φησιν ἀναγινώσκοντι τὸν περὶ ψυχῆς, τοὺς δ' ἄλλους ἀναστήναι πάντας.】(^{ラエルテス} Diogenes Laertios. Vol.I. Pag.218/Bd.1. S.144-145) 【Sich selbst hat Platon in keiner seiner Schriften erwähnt außer im Phaidon (59B) und in der Apologie (34A). [S.143|144] Aristoteles sagt, seine Schreibart halte die Mitte zwischen Poesie und

Prosa. Er ist, wie Favorinus irgendwo sagt, der einzige gewesen, der bei der Vorlesung des Phaidondialiges durch Platon bis zu Ende ausgeharrt hat, während alle übrigen sich entfernten.】^{プラトーン プッシュューケー バイドーン}Platonが[靈]魂論『Phaidon』を朗読していた当講義の際に、何故「彼^{アリステレス、モノス} [Aristoteles]のみ[μόνος]がPlatonの傍に留まった」のか、理由は明記されていない。但し『Phaidon』の主題が、【[靈]魂は … 不死かつ 不滅 である：ψυχή [...] ἀθάνατος εἶναι, καὶ ἀνώλεθρος】^{ソークラテース プラトーン}（『Φαίδων』106C : Bd.3. S.166; Tom.4. Part.1. p.83）か否かを問う事に有り、当難問に対し^{プッシュューケー} [靈]魂論中の中心人物 Sokrates[Σωκράτης]に^{プラトーン} Platonは肯定の返事を出させている。【だから何よりも、[こう] Sokratesは言った、おおKebes君、[靈]魂は 不死かつ 不滅 の存在[なのだ]。 : Παντός μᾶλλον ἄρα, ἔφη, ὦ Κέβης, ψυχή ἀθάνατον καὶ ἀνώλεθρον.】^{バイドーン}（『Phaidon』106E : Tom.4. Part.1. p.84 : Bd.3. S.168/S.169）【Ganz sicher also, o Kebes, ist die Seele unsterblich und unvergänglich.】。こうした^{エムベリリアー} 経験 [ἐμπειρία]知には^{ア・エイデス} 掴み所の無い不可視[αἰδέες]の^{プッシュューケー} [靈]魂（『Φαίδων』80D : Bd.3. S.78/S.80; Tom.4. Part.1. p.39-40）に関する^{ソークラテース エペー ケベース} [περὶ ψυχῆς]る議論を追い駆けて行く事は、^{ヌース イデアー} 叡智[νοῦς]的理念[ιδέα]に疎い^{エムベリリアー} 経験 [ἐμπειρία]知にとって困難であらう。

同様 ^{エムベリリアー} 経験 [ἐμπειρία]知には、^{プラトーン アガトン} Platonの善[美]論[περὶ τἀγαθοῦ]の^{アクロアースイス} [傾聴]講義[ἀκρόασις]も味気ない空論だった様である。この模様を語っているのは、紀元前4世紀Platon学園[アカδημεία]に居た^{ベリ・パトス} 逍遙学派[Περίπατος]の元祖^{アリステレス} Aristotelesであり、この事を彼の^{ベリ・パトス} 逍遙学派の ^{アリストクセノス} Αριστοξενος[Aristoxenos]（前360年頃—前300年頃）が『和声[調和]の諸原理 : Ἀρμονικὰ στοιχεῖα : Elementa harmonices』2. 1-2で報告している（^{アリストクセノス} Aristoxenos著『歴史追想 : Ἱστορικὰ ὑπομνήματα』を種本に『Diogenes Laertios』第9書40[Vol.II. Pag.366-367 : Bd.2. S.153]は^{デモクリトス} Demokritos[Δημόκριτος]（前460年頃—前370年頃）に対するPlatonの敵意と競争心を活写）。【Aristotelesが恒に詳細を物語っていた如く、Platonの所[教室]で善[美][ἀγαθόν]論[περὶ τἀγαθοῦ]の^{アガトン} [傾聴]講義[ἀκρόασις]を聞いた者達の大多数が[こんな目に]遭った。即ち一方Platonの所[教室]へ行く^{プラトーン} [聴講者達の]各人は人間[界の現世]の諸善[美]と看做されている以下の様な何かを掴めるだろうと想定していた。即ち財宝や健康や強壯、総じて何か驚くべき^{ブルトス ヒュギエイア イスキュース} 幸福 [の様な何か]を。他方[実際]開^{タウマステー エウダイモニア} 陳されると、[Platon]の諸言論は、数学諸論、数論、幾何学論、天文学論、そして最後に「善[美][ἀγαθόν]は一者[ἓν]である」との（善[美]一者[ἀγαθο-ἓν]）論で、その時はいつも全くの所、[この様に]私^{アガト・ヘン} [Aristoteles]は思う、何か奇妙な^{アリステレス} [当て外れの]事だと彼ら^{アガト・ヘン} [聴講者達]には思われ、或る者達は当件（善[美]一者[ἀγαθο-ἓν]論）を幾分か軽蔑し、他の者達は非難したものだ。 : καθάπερ Ἀριστοτέλης αἰεὶ διηγείτο τοὺς πλείστους τῶν ἀκουσάντων παρὰ Πλάτωνος τὴν περὶ τἀγαθοῦ ἀκρόασιν παθεῖν προσιέναι μὲν γὰρ ἕκαστον ὑπολαμβάνοντα λήψεσθαί τι τῶν νομιζομένων τούτων ἀνθρωπίνων ἀγαθῶν οἷον πλοῦτον, ὑγίειαν, ἰσχύν, τὸ ὅλον εὐδαιμονίαν τινὰ θαυμαστήν· ὅτε φανείησαν οἱ λόγοι περὶ μαθημάτων καὶ ἀριθμῶν καὶ γεωμετρίας καὶ ἀστρολογίας καὶ τὸ πέρασ ὅτι ἀγαθόν ἐστιν ἓν, παντελῶς οἶμαι παράδοξόν τι ἐφαίνετο αὐτοῖς, εἴθ' οἱ μὲν ὑποκατεφρόνουν τοῦ πράγματος, οἱ δὲ κατεμέμφοντο.）（^{アリストクセノス} Αριστοξενος [Aristoxenos] «Ἀρμονικὰ στοιχεῖα : Elementa harmonices» 2. 1-2 : Der Platonismus in der Antike. Bd.1. Bausteine 1-35. Stuttgart. Bad Cannstatt. Frommann. 1987. S.74/S.75）【So — erzählte Aristoteles immer — sei es den meisten ergangen, die bei Platon die Vorlesung über das Gute hörten. Denn jeder sei in der Meinung dorthin gegangen, etwas von dem zu erfassen, was man für menschliche Güter hält, wie Reichtum, Gesundheit, Kraft, überhaupt eine wunderbare Glückseligkeit. Als dann aber die Ausführungen über Mathematik und Zahlen, über Geometrie und Astronomie und schließlich darüber, daß das Gute Eines ist, zum Vorschein kamen, da kam das ihnen, glaube ich, als etwas ganz und gar Sonderbares vor. Da verachteten die einen das Ergebnis ein wenig, die anderen tadelten es.】^{プラトーン アガト・ヘン}（Platonの善[美]一者[ἀγαθο-ἓν]論[傾聴]講義）。恐らく^{アガト・ヘン} 当善[美]一者論[傾聴]講義の際も、前^{アリステレス、モノス} 掲Diogenes Laertios（第3書37）の言葉で、「[唯]彼^{アリステレス、モノス} [Aristoteles]のみ[μόνος]がPlatonの傍に留まって、他の者達は^{アラステルナイ} 全て立ち去った。 : τοῦτον μόνον παραμῆναι Πλάτωνι, τοὺς δ' ἄλλους ἀναστήναι πάντας.】と言えるであらう。

以上^{アリストクセノス} Aristoxenosの報告に拠れば、^{アガト・ヘン} 善[美]一者[ἀγαθο-ἓν]論へと^{プラトーン} Platon哲学を収斂し集束させる3世紀^{プロティノス} Plotinos達の新^{プラトーン} Platon学派の形而上学の眼目【^{プロクロス} Πρόκλος[Proklos]（412年—485年）『神学^{ストイケイオースイス} 綱要 : Στοιχειώσις θεολογική』（^{アリステレス} Πρόκλου διαδόχου «Στοιχειώσις θεολογική」 edidit E.R. Dodds. Oxford. Clarendon 1933. Editio secunda. 1963. Pag. 14）命題13 : ^{アガトン} 善[美][ἀγαθόν]は一者[ἓν]と同じ : τἀγαθὸν τῷ ἐνὶ ταυτῶν.】を、既に^{ベリ・パトス} 逍遙学派[Περίπατος]の元祖^{アリステレス} Aristoteles

が見据えている事に成り、この観点から浮上する元祖Aristotelesは、経験論者[Empirist]達の頭目と言うより、むしろPlaton 学園[Acadēmeia]の元祖同様、叡智νόος[=叡智νοῦς]論者[Noologist]達の頭目と看做される。成程、残存文献の多数から読み取れる 経験 [ἐμπειρία]重視の経験論者の傾向に力点を置けば、Aristoteles同様Alexandrosも、叡智論者Platonが重視した理念[ιδέα]界や叡智[νοῦς]界[noeton : νοητόν]に疎遠な姿で現れる。ところが逆に実際『叡智論 : Περὶ νοῦ』の様に、叡智論者の趣を示す筆致も有り、むしろAlexandrosの場合、当『叡智論』こそ彼の師、Mytilene 出身のAristotelesの学説を展開した後半部を主軸にして、9 世紀にIshāqの亜訳『العقل[叡智]في[に関する]مقالة[論文]』と成り、更に西国のToledoで12 世紀に当亜訳を北伊Cremona出身Gherardoが羅語へと重訳(『叡智と叡智界に関する哲学者Alexandrosの書 : Liber Alexandri philosophi de intellectu et intellecto』)した程影響力甚大な逸品に他ならず、その中心に来るのが話題のMytilene出身の師Aristotelesに拠る『叡智論』論述⑤内在叡智[λό ἐνδον νοῦς]論であり、此処にはStoa学派のみならずPlaton学派にも繋がる学説も展開されていると見受けられる。

それにも拘わらずZeller達がここ内在叡智[λό ἐνδον νοῦς]論に関しStoa派の学説を強調する原因として、何より留意されるのは「根源の火焰[Urfeuer]であり、かつ根源の火焰[πῦρ]として芸術家の様に創出的な自然力である、Stoa 学派の[説く]宇宙世界[κόσμος]のVernunft[叡智νοῦς ないし]理法λόγος」であり、当然これは「Herakleitosの[物活]質料生命論[Υλοζωισμός] ([質料(ὕλη)的]物[体(σῶμα)]に活[ける]生命(ζωή)が宿ると説く]論)」(Zeller『上掲書』788 頁)と繋がっている。この際ZellerがHerakleitosを所謂philosophus naturalis[自然哲学者]と見做し、その学説を基本的に質料[ὕλη]に焦点を当てて眺めている点が注目し値する。結果Mytilene出身のAristotelesに関しても「物体[σῶμα]世界全体で、殊に火焰[πῦρ]の基本元素[στοιχείων]において働き掛ける叡智[νοῦς] : der in der ganzen Körperwelt, und besonders im feurigen Element wirkende Nus」をZellerは話題とし、火焰[πῦρ]をあくまで基本元素[στοιχεῖον : elementum]扱いで済ませている。これは『神の国 : De civitate Dei』(413 年-426 年) 8・5 における西方ラテン教父Augustinusと同様の見方である。【即ちStoa派[Stoici]は、可視の当宇宙世界の本体である四つの諸基本元素[elementum]の内の一つの物体[corpus]で在る火焰[ignis]を、生ける者とか知恵ある者、また宇宙世界自体と当世界内に在る万有諸物の 創出神 [fabricator]、かつ要するに当火焰を神[deus]で在ると看做したのである。: Nam Stoici ignem, id est corpus unum ex his qua- | tuor elementis, quibus visibilis mundus hic constat, et | viventem, et sapientem, et ipsius mundi fabricatorem | atque omnium quæ in eo sunt, eumque omnino ignem | deum esse putaverunt.】(Patrologiae cursus completus. Paris. Migne 1844-1866. Patrologia Graeca [=PG] 1857-1866. Patrologia Latina [=PL]. 1844-64. PL. Tom.41. Col.230)。こうした理解は根が深く、西方ラテン語圏のSchola学者Thomas Aquinas著『離在』の諸実体について、或いは天使達の本性について : De substantiis separatis seu de angelorum natura」(1270 年頃)においても、Herakleitosの火焰[πῦρ]は「可視の当宇宙世界の本体である四つの諸基本元素[elementum]の内の一つの物体[corpus]」に過ぎない様である。【故に確かに諸物の自然本性に関し思索した最初の哲学者達は、唯諸物体のみが在る、と見定め、第一諸原理を複数であれ単数であれ、或る物体的[corporea]諸元素と看做した。… Herakleitosの様に、… 確かに故にそう語られている理由は、彼ら皆に、又彼らの後継者達に、私達[キリスト教徒]が[『新約聖書』に拠り]諸天使[ἄγγελος]と名付ける substantiae incorporeae[非物体的諸実体]が在る、とは思われなかったからである。… Αναξαγόρας[Anaxagoras] (前 500 年頃-428 年頃) は他の philosophus naturalis[自然哲学者]達と共に、自然の諸原理を物的[corporalia]と看做していたが、しかし彼は哲学者で初めて或るincorporeale principium[非物体的原理]、即ち叡智[intellectus]を考えた。: Primi quidem igitur philosophantium de rerum naturis sola corpora esse aestimaverunt, ponentes prima principia aliqua corporea elementa, aut plura aut unum. [...] ut Heraclitus. [...] Quae quidem ideo dicta sunt, quia his omnibus et eorum sequacibus nullas substantias incorporeas esse videbatur, quas Angelos nominamus. [...] Anaxagoras, etsi cum ceteris philosophis naturalibus naturalia principia corporalia poneret, posuit tamen primus inter philosophos quoddam incorporeale principium, idest intellectum.】(Opuscula philosophica. Torino. Marietti 1954. Pag. 21)。

火焰[ignis]の天体[corpus]を、AugustinusやThomas達キリスト教徒の聖書[βιβλία] (『創世記』1・16) では、まるで科学の記述さながら大きな[μέγας] 光体 [φωστήρ]と呼ぶ。但し 光体 [φωστήρ]は火焰[πῦρ]の天体[σῶμα]では無

く、光明[φῶς]の天体[σῶμα]に他ならない。【またその神は創造した、その二つの大きな光体と諸星辰を、大きな[μέγας]光体[φωστήρ]は昼に君臨し、小さい方の光体は夜に君臨する為。: και ἐποίησεν ὁ θεὸς τοὺς δύο φωστήρας τοὺς μεγάλους, τὸν φωστήρα τὸν μέγαν εἰς ἀρχὰς τῆς ἡμέρας καὶ τὸν φωστήρα τὸν ἐλάσσω εἰς ἀρχὰς τῆς νυκτός, καὶ τοὺς ἀστέρας.】(『Hebdomoconta: [前300年から前100年頃に成立の]七十[人訳希語旧約聖書]: Septuaginta』edidit Alfred Rahlfs 1935. Stuttgart. Deutsche Bibelgesellschaft 1979. Vol.1. Pag.2)。これと対照的なのは、16世紀日輪中心主義Heliocentrismus[地動説]の提唱者Copernicusが『諸天界の諸回転について: De Revolutionibus Orbium』(1543年)第1書・第10章(Liber 1. Caput 10)で描く光明[lucerna]と叡智[mens]の日輪[Sol]である。【実に万有諸物の中心に座す、日輪[Sol]は。即ち誰がこの最美の神殿[たる宇宙世界]の中でこの[日輪]の光輝を、万物を同時に照明可能な所[宇宙世界の中心]とは別の所、ないし一層良き所に置くだらうか? まことに不適切では無い故、[日輪]を或る者達は[宇宙]世界[の]の光明[lucerna]と、他の者達は叡智[mens]と、別の者達は指揮者と呼んでいる。[日輪]を三重に偉大な[Τριμέγιστος]Hermesは[人に]可視の神と、Σοφοκλῆς[Sophocles] (前496年-前406年)の[悲劇]『Ἡλέκτρα: Electra』は万有諸物を観入る者と[呼んでいる]。かく[古典文献の証言で]得られた謂わば王者の玉座に日輪は坐し、諸星辰の周天する一族に君臨する。: In medio vero omnium residet Sol. Quis enim in hoc pulcherrimo templo lampadem hunc in alio vel meliori loco poneret, quam vnde totum simul possit illuminare? Siquidem non inepte quidam lucernam mundi, alij mentem, alij rectorem vocant. Trismegistus visibilem deum, Sophoclis Electra intuentem omnia. Ita profecto tamquam in solio regali Sol residens circumagentem gubernat astrorum familiam.】(Copernicus, Nicolaus: Gesamtausgabe. Begründet im Auftrag der Deutschen Forschungsgemeinschaft. Hrsg. von der Kopernikus-Kommission. Bd.II. De Revolutionibus Orbium. Textkritische Ausgabe. München. R. Oldenbourg 1949. S.26 [1.10])。当文芸復興期の学者に賛同する古典古代の文献中Copernicus自身が挙げている紀元3世紀前後の『Ἑρμῆς[Hermes]文書: Corpus Hermeticum』(Hermès Trismégiste. Collection Budé. Tome I. 1946 / Tome II. 1946 / Tome III. 1954 / Tome IV. 1954. Les Belles Lettres 1983)には、【他方もし何か叡知的[νοητή]本質[οὐσία]が在るなら、それはあれ[οὗτος: 日輪]の威光[ὄγκος]であり、当本質の容器はあれ[日輪]の光明[φῶς]であろう。】(Tome I. p.234)【εἰ δὲ τίς ἐστι καὶ νοητὴ οὐσία, αὕτη ἐστὶν ὁ τοῦτου ὄγκος, ἧς ὑποδοχὴ ἂν εἴη τὸ τοῦτου φῶς.】(『Hermes文書』第16論・第6節)と記されている。

光明[lucerna]と火焰[ignis]はこの様に親密なので、Thomas達キリスト教徒に倣い、単なる「物体[corpus]的諸基本元素[elementum]」として火焰[ignis]を片付ける事は早計であろう。また上記「万有諸物を創出する点での叡智: ὁ [νοῦς] δὲ τῶ πάντα ποιεῖν,」の比喩として「光明の如き或る[能力]素質: ἕξις τις, οἶον τὸ φῶς」(『[靈]魂論』3・5: 430A15)を語る前4世紀の元祖Aristotelesが、光明[φῶς]へと純化された火焰[πῦρ]を、「至高の[ἀνωτάτω]場[τόπος]」に「第一[πρῶτον]物体[σῶμα]」の神気[αιθήρ]として『天界論: Περί οὐρανοῦ』で認めた、と考える事も出来る。【だから正に、地と火焰と大気と水とは別の或る第一[πρῶτον]物体[σῶμα]が存在する故、神気[αιθήρ]と人々は呼んだ、至高の[ἀνωτάτω]場[τόπος]を。: διόπερ ὡς ἐτέρου [20 | 21] τινὸς ὄντος τοῦ πρώτου σώματος παρὰ γῆν καὶ πῦρ καὶ [21 | 22] ἄερα καὶ ὕδωρ, αἰθέρα προσωνόμασαν τὸν ἀνωτάτω τόπον,】(『天界論』1・3: 270B20-22)。少なくともStoa学派は当『天界論: Περί οὐρανοῦ』1・3 [270B22]の「至高の[ἀνωτάτω]場[τόπος]」に火焰[πῦρ]を見出した。【ἀνωτάτω至高の場に一方實際火焰[πῦρ]は在り、これ正に神気[αιθήρ]と呼ばれ、この中で諸恒星の第一[πρῶτον]天球が誕生し、次に諸惑星の天球が誕生する。: ἀνωτάτω μὲν οὖν εἶναι τὸ πῦρ, ὃ δὴ αἰθέρα καλεῖσθαι, ἐν ᾧ πρώτην τὴν τῶν ἀπλανῶν σφαῖραν γεννᾶσθαι, εἶτα τὴν τῶν πλανωμένων】(『Diogenes Laertios』第7書1[Zenon]の章)137: Vol.II. Pag.179: Bd.2. S.58)。もはや此処で火焰[πῦρ]は、Thomas達キリスト教徒が想定した物体[corpus]的諸基本元素[elementum]よりは、むしろincorporeale principium[非物体的原理]の substantiae incorporeae[非物体的諸実体]、即ち靈気[πνεῦμα]に近い。是をStoa学派は自然[φύσις]と呼ぶ。【又Stoa派にはこう思われている、一方、自然[φύσις]は[創出]技芸的[τεχνικόν]火焰[πῦρ]で在り、[当火焰は万有諸物の]生成[誕生]への道を歩み[ὁδὸν βαδίζον εἰς γένεσιν]、これ正にπυροειδές[pyroeides] (火焰πῦρの種相eidos)で、かつτεχνοειδές[technoeides] (技芸τέχνηの種相eidos)の靈気[πνεῦμα]で在り、他方、[靈]魂[ψυχή]は可感的で[αἰσθητικῆ]、これは私達[人間]にとり生来[γεννητικῆ]の[σμοφύε]ς[靈]氣[πνεῦμα]

で在り、故に[物]体[σώμα]でも在り、^{タナトス・メタ}死^{エピメネイン}後[一時]存続する[ἐπιμένειν]、だが可滅で[φθαρτή]ある。だが万有諸物[ὄλα]の[靈]魂[ψυχή] (『Timaios』41D:p.157: S.66: 万有[πάν]の[靈]魂: τοῦ παντός ψυχή; Weltseele世界靈魂)は不滅で[ἀφθαρτον]、^{ゾーオン}諸生物中の諸[靈]魂は万有諸物の[靈]魂の諸部分で在る。: Δοκεῖ δὲ αὐτοῖς τὴν μὲν φύσιν εἶναι πῦρ τεχνικόν, ὁδῶ βαδίζον εἰς γένεσιν, ὅπερ ἐστὶ πνεῦμα πυροειδὲς καὶ τεχνοειδές: τὴν δὲ ψυχὴν αἰσθητικὴν. ταύτην δὲ εἶναι τὸ συμφυὲς ἡμῖν πνεῦμα: διὸ καὶ σώμα εἶναι καὶ μετὰ θάνατον ἐπιμένειν φθαρτὴν δὲ εἶναι. τὴν δὲ τῶν ὄλων ἀφθαρτον, ἧς μέρη εἶναι τὰς ἐν τοῖς ζώοις.] (『Diogenes Laertios』第7書 1[Zenonの章]156: Vol.II. Pag.195: Bd.2. S.67)。

又Stoa派の[万有宇宙]世界燃焼[ἐκπύρωσις]の学説 (『Diogenes Laertios』第7書 1[Zenonの章]134: Vol.II. Pag.177-178: Bd.2. S.57: またStoa派は言う、諸原理[ἀρκή]と諸基本元素[στοιχεῖον]は違い、即ち一方諸原理は不生[ἀγέννητος] [177|178] 不滅 [ἀφθαρτος]で、他方諸基本元素は、[万有宇宙]世界燃焼[ἐκπύρωσις]に抛り消滅する、と。)の元祖Herakleitos (『Diogenes Laertios』第9書 7: Vol.II. Pag.329-331: Bd.2. S.137: 火焰から万有諸物は形成され [pf.inf.]、また火焰へと解消される [inf.] …: Ἐκ πυρὸς τὰ πάντα συνεστάναι καὶ εἰς τοῦτο ἀναλύεσθαι …) をThomas同様Zellerも 質料[ὄλη]とか物体[σώμα]に焦点を当てて考察している。これとは異なり、当Herakleitosに関しPlotinosは『Enneades』5・1・9 [Bd.1. S.230]で、【Herakleitosも一者を永遠で、叡智界[叡智界]の者である事を知っていた。即ち[他方]諸[物]体[σώμα]は恒に生成[消滅]し流転している故。: καὶ Ἡράκλειτος δὲ τὸ ἐν οἶδεν αἰδίων καὶ νοητὸν: τὰ γὰρ σώματα γίνονται αἰεὶ καὶ ῥέοντα.】 (Bd.1. S.230/S.231) 【Auch Heraklit hat gewußt daß das Eine ewig und geistig ist, denn er wußte daß die Körper immer im Werden und Fließen sind.】と述べ、Herakleitosの眼指が永遠の相の下にある叡智[νοῦς]界とか理念[ιδέα]界に向けられていた事を指摘している。そして後世9世紀聖語Islam圏が新Platon学派等から旺盛に学び、12世紀に羅訳『最高の知恵を有した Μακεδονία[Makedonia]の Στάγιρος[Stagiros]市の哲学者Aristotelesの神学: sapientissimi philosophi Aristotelis Stagiritae theologia』として紹介された『アリスターテレスの神学の書: ارسطاطاليس[アリスターテレスの]اثولوجيا[神学]の]كتاب[書]』 (Dieterici編・亜独 Die sogenannte Theologie des Aristoteles. Leipzig. Hinrichs 1882年[聖語原典]; 1883年[独訳]: 復刻 1969年; Friedrich Dieterici „Die Philosophie bei den Arabern im X. Jahrhundert n. Chr.“ Bd.1-14. 1958-1986. Hildesheim. Olms 1969. Bd.11[原典]; Bd.12[独訳]) を、『Enneades』第4書・第5書・第6書を礎に翻案した時、その第1章は、【神々しく[اللاهي]氣高い[الشريف]プラトーン[افلاطون]】 (原典 9頁 18) を話題とする前に、ヘラクレイトスを彼の先駆者、即ち理念[ιδέα]探求のNoologist[叡智νοῦς 論者]として、次の様に重視している。【かつ私は想起した[وتذكرت]かの[ذاك] Herakleitos[ارقليطوس]の事を[عند]。即ち 彼は[فانه]命じた[امر]、[靈]魂[النفس]の本質[جوهر]に関する[عن]追求を[بالطلب]かつ探求を[والبحث]、[3|4] かつ熱望を[والحرص] (命じた)、かの[ذلك] 崇高[الشريف]で至高[الاعلى]の世界[العالم]への[الى]上昇[الصعود]への[على] (熱望を命じた)。】 (原典 9頁 3-4/10頁 11-13) 【言った[قال]、 [11|12] プラトーンが[افلاطون]即ち[ان]、靈魂の 足枷[وثاقها]から[من]靈魂[النفس]の解放[اطلاق]は、 正に[انما]それ[هو] (即ち) この[هذا] (世界の) 洞窟[امغار]から[من]靈魂の 脱出[خروجها] [12|13] (この) 世界[العالم]の (洞窟からの 脱出)、 かつ 上昇[وانترقى]、 叡知的[العقلنى] (世界) への[الى]、 靈魂の (叡知[عقل] 的) 世界[عالمها] (への 上昇 である) と。】。

最早ThomasやZeller達の様にHerakleitos的火焰[πῦρ]を、[物活]質料生命論[Υλοζωισμός] ([質料(ὄλη)的]物[体(σώμα)]に活[ける]生命(ζωή)が宿ると説く]論)に限定して、専ら 質料[ὄλη]や物体[σώμα]を論じる必要は無い。また当の火焰[πῦρ]に関しMytilene出身のAristotelesが、彼の弟子Alexandros著『叡智論』の論述④ 外来 叡智論で「火焰は最も創出的だ: τὸ πῦρ ποιητικώτατον」 (希 111 頁 19) 「その理由は火焰が獲得する 質料 全てに関し、是を[燃やし]消耗し尽くし、[火焰]自体に養分(として 質料)を供給する。: ἐπειδήπερ πάσης ὕλης [19|20] ἧς ἂν ἐπιλάβηται ταύτην ἀναλίσκει καὶ αὐτῷ τροφὴν παρέχει」 (希 111 頁 19-20) と述べ、更に論述⑤ 内在叡智論において、【混合[調和]された[κραθέν] [基]体[σώμα] (身体・物体・天体)から、火焰が、或いはその類が、この 混合[調和] から生成し、結果また[道具]器官を[燃]焰かその類が[調合物]に内在する叡智に提供し得る。: ἐκ τοῦ σώματος τοῦ [11|12] κραθέντος πῦρ γένηται ἢ τι τοιοῦτον ἐκ τῆς μίξεως, ὡς καὶ ὄργανον δύ- [12|13] νασθα τῷ νῶ τούτῳ παρασχέιν, ὅς ἐστιν ἐν τῷ μίγματι τούτῳ】 (希 112 頁 11-13) と説いている場合、これでStoa学派の説く宇宙世界[κόσμος]のVernunft[叡智νοῦς]ないし理法λόγος]のみを浮上させるだけでは不十分である。むしろAlexandrosの師Aristotelesは当Vernunftを「万有諸物に行き渡る叡智: ὁ

νοῦς διὰ πάντων κεχωρηκῶς / ^{クワル}العقل ^{フィエ}نافذا في كل ^{ナーフイザ} : 万(物)[كل]の中に[في]行き渡る[نافذا]叡智[العقل] / intellectus [...] est [23|24] penetrabilis in omni re : ^{オムニス・レ}万 ^ベ物 ^ネの中に透入[貫流し行き渡る]叡智 (希 112 頁 22 / 匝 196 頁 9 / 羅 81 頁 23-24) と表現し、広範な諸学派と係わっている、と見受けられる。

当面ZellerはMytilene出身のAristotelesの学説を特色付けるのに、Alexandros著『叡智論』の論述⑤内在叡智論 (希 40 行 : 匝 40 行 : 羅 58 行) に的を絞った。結果その前の論述④ 外来 叡智論 (希 71 行 : 匝 63 行 : 羅 94 行) が顧慮されなかった。確かに後世Islam思想圏も論述⑤内在叡智論を抛り所とし、是には補遺で重訳者Ishāq註解 (匝 196 頁・脚註 8 : 匝文 1-7 : 羅 81 頁 13-19) まで追加し重視した。ところがAlexandrosの師Aristotelesの学説は、分量から見ても論述④ 外来 叡智論の方に礎が在り、これも無視出来無い。一応ここにも上記「最も創出的な火焰」 (希 111 頁 19) の様にStoa学派をまず留意する筋もある。しかし 外来 叡智論で目を惹くのは、別の二つである。その一つは、前 4 世紀の元祖Aristotelesが『[靈]魂論』3・5 で述べている事、「叡智が思惟したり、思惟しなかったりする事はない。離在した時のみ、これは正に在る所の者であり、これのみが不死で永遠」 (430A22-23)、即ち元来叡智は恒に思惟し、自主独立で「離在 で [17|18] 混じり気無しで非受動的叡智で、本質実体において現実態で在る。」 (430A17-18) という事で、『叡智論』論述④ 外来 叡智論では、【即ち受動的で無い、叡智は[叡智]自体の本性上 [2|3] 感覚[知覚]の様にか他者[の作用]により生成したり受動と成ったりする事はない。】 (希 111 頁 2-3)、【また即ち同時に[叡智が可思惟対象の形相を]離在させ、かつ把握し[受容す]としても、なお少なくとも [17|18] 離在させる事が(思惟行為では)優先して考えられる。】 (希 111 頁 17-18) と語られ、【従って叡智[νοῦς]が存在し無ければ、思惟対象[νοητόν]も存在し無いであろう。即ち[叡智]が存在し無ければ、[叡智]が創出[作用]する事も無いであろう。】 (希 111 頁 25-27) と結論が来る。もう一つは、元祖Aristotelesの『形而上学』12・7 の命題「叡智と叡智界[叡智界]は同じ : ταῦτον νοῦς καὶ νοητόν」 (1072B21) に抛り、『叡智論』論述④ 外来 叡智論では、【即ち何一つ他に思惟対象[νοητόν]は無い、それ自体で存在する現実態の叡智より外には、また思惟[主体]に抛り諸思惟対象[νοητά]となった諸[存在]物も、この思惟[主体]の諸現実[活動]態も、それら自体叡智[νοῦς]である、思惟される時は恒に。】 (希 111 頁 22-25) と、叡智と叡智界の表裏一体性が確認されると共に、【存在すべきが、(叡智に働きかけ)叡智を現実態で在る様に創出する(それら)自体が諸思惟対象[νοητά]の何か[τινά]である。】 (希 110 頁 14-15)、【実際現実態の何か[τι]思惟対象[νοητόν]が、それ自体の自然本性上[φύσει]存在するであろう。】 (希 110 頁 25)、【それ自体に抛り思惟対象[νοητόν]で、それ自体の自然本性上[φύσει]その様[思惟対象]である何か[τι]が在る。】 (希 110 頁 29-30) と頻りに、私達の心眼に映えるAthenai[Αθήναι]市のParthenon[Παρθενών]神殿の如き叡智[νοῦς]界 (理念[ἰδέα]界) にAlexandrosの師Aristotelesは言及し、更に彼は是を 外来 [θύραθεν]叡智[νοῦς]だと語る。【協力者と成るであろう、私達の内なる[潜在可能態の質料的]叡智に対し、自然本性上[φύσει][存在する] 外来 叡智が。理由は、もし[独立した]固有の自然本性上[φύσει]に成る思惟対象[νοητόν]が存在しないならば、潜在可能態の別の諸思惟界[νοητά]は存在し無いであろう故。これは実際、それ自体の自然本性上[φύσει][自力で存在する独立固有の]思惟対象[νοητόν]であり、思惟[主体]者の[心の]中で思惟される事に抛り叡智[νοῦς]とも成り、[当叡智は、こうして]思惟[主体]者の[心の]中に生成誕生して、かつ 外来 [の存在として]思惟され、[当 外来 叡智は]不滅であり、また質料的[叡智]に素質[能力]を[光の如く]注ぎ込み、この結果、質料的叡智は潜在可能態の諸叡智界を思惟する。】 (希 111 頁 27-32)。こうしたMytilene出身のAristotelesの眼識が、Stoa学派より以上にPlaton学派に通じる事は否定できないであろう。

Forschungsberichte der Universität Kōchi (=Kōtzsch). Vol.61. Geisteswissenschaften. Japan 2012 ;

Bulletin annuel de l'Université de Kōchi (=Kōtchi). Tome LXI. Sciences humaines. Japon 2012 :

Manuscriptum receptum: die 20 Septembris anno 2012

Editum pronuntiatum: die 31 Decembris anno 2012

平成24年 (2012) 9月20日受理

平成24年 (2012) 12月31日発行